



www.tur-sluknovsko.cz

Pressemitteilung

Workshop „Zertifizierung der Umgebindehaus Spezialisten“

Die Gesellschaft für Nachhaltige Entwicklung des Schluckenauer Gebietes ist Kooperationspartner in dem deutsch-tschechischen Projekt "Grenzüberschreitendes Netzwerk für Erhalt der Umgebindehäuser", welches aus den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung im Rahmen des CÍL3/ZIEL3 Projektes finanziert wird. Lead Partner ist der deutsche Verein Holzhaus Bautzen e.V. und weitere Kooperationspartner sind Fachring Umgebindehaus e.V. und BIOTEC e.V.

In diesem Projekt läuft eine Parallelsanierung von 2 Umgebindehäusern, hier in Lipová -Tschechien und in Cunewalde - Deutschland. Bei diesen Sanierungen bieten Spezialisten konkrete Vorschläge für die Arbeiten an den Umgebindehäusern. Ein weiterer wichtiger Teil dieses Projektes ist die Zertifizierung von Fachleuten-Spezialisten auf dem Gebiet der Umgebindehäuser, die wir Ihnen heute vorstellen und die Zertifizierung auch praktisch durchführen.

Umgebindehäuser sind ein einzigartiger Schatz in Europa, die verdienen dem Erhalt dieser Volksbauweise sich zu widmen. Es ist sehr notwendig, um unwiderrufliche Schäden bei der Rekonstruktion, die aufgrund des Mangels an Informationen der Eigentümer, zu verhindern. Aus diesem Grund ist es ebenso wichtig einen Katalog von Handwerker, Unternehmen, Architekten und Bauingenieuren, die in der Umgebindebauweise arbeiten, sowie auch den Besitzern Gewissheit zu geben, falls sie diese Spezialisten engagieren, dass ihnen eine hohe Qualität der ausgeführten Arbeiten gewährleistet wird.

Als hochwertige Reparaturen betrachten wir solche , die unter Verwendung von detaillierten Kenntnissen der Konstruktionslösung von historischen Gebäuden, im Einklang mit den Regeln des Denkmalschutzes, mit handwerklich traditionellen Methoden und unter Verwendung geeigneter Materialien. Bei einer qualitativ guten Sanierung ist auch die individuelle Umsetzung im Bezug auf den ursprünglichen Zustand eines bestimmten Objektes und den spezifischen Anforderungen des Eigentümers sichergestellt.

Die Zertifizierung erfolgt in Zusammenarbeit mit dem Verein für die Qualitätsmarke "Fachring Umgebindehaus" e.V. . Heute stellt uns der Maler und Restaurator sowie 1.Vorsitzender des Vereins Ronny Hausmann den Ablauf der Zertifizierung in Deutschland vor. Der Verein wurde 2007 von Experten aus der Oberlausitz und Sächsischen Schweiz gegründet. Diese haben ein System für die Vergabe der Qualitätsmarke aufgebaut, welche dies aufgrund der vorgelegten und geprüften Unterlagen des Antragsstellers diese Qualitätsmarke vergibt. In Deutschland wurden bisher 16 Zertifikate vergeben.

Wir informieren hiermit auch über die Existenz des „**Netzwerk für die Erhaltung der Umgebendehäuser**“, Ziel dieses Netzwerkes ist die einzelnen Aktivitäten zu verbinden auf beiden Seiten der Grenze und ein Netz zu erstellen, aus Fachleuten, Interessenten und Inhabern von Umgebendehäusern. Die derzeitigen Mitglieder des Netzwerkes kooperieren und informieren die Gesellschaft TUR und sich gegenseitig. Ausführliche Informationen von diesem Netzwerk vermittelt Ihnen der Vorsitzende der Gesellschaft TUR Šluknovsko Pavel Svoboda.

Unsere Gesellschaft gründete die **Arbeitsgruppe „Umgebendehäuser“**, diese Gruppe hat die heutige Zertifizierung vorbereitet und versucht das deutsche System der Zertifizierung in den tschechischen Bedingungen einzuführen. Mitglieder der Arbeitsgruppe informieren weitere Unternehmen, sie suchen Fachleute und Interessierte an der Zertifizierung. Ausführliches darüber im Vortrag des Ing. Arch. Tomáš Efler (Fakultät der Architektur ČVUT, Institut für Denkmalpflege).

Die heutigen Interessenten für die Zertifizierung :

Tischler - Libor Hypš aus Česká Kamenice

Die Kommission für die Beurteilung und Genehmigung der eingereichten Arbeiten an Umgebendehäusern Fachleute und Handwerker für die Zertifizierung besteht aus Fachleuten aus dem Gebiet Umgebendehauslandschaft.

PhDr. Pavel Bureš – Nationales Denkmalinstitut

Ing. arch Petr Dostál - autorisierter Architekt, ÚP Prag

Ing. arch. Tomáš Efler – Fakultät der Architektur ČVUT Prag, Institut für Denkmalpflege

Mgr. Miroslav Kolka – Nationales Denkmalinstitut, ÚOP Liberec

Ing. arch. Jan Pešta – Fakultät für Architektur ČVUT Prag, Institut für Denkmalpflege

Mgr. Alena Sellnerová – Nationales Denkmalinstitut, ÚOP Ústí na Labem

Weitere Zertifizierungen werden im April 2012 durchgeführt.

Die feierliche Übergabe der Zertifikate an die ersten Fachleute –Spezialisten wird am 26.Mai 2012 bei dem Lipovský Jahrmarkt stattfinden.

Am folgenden Tag des 27.Mai 2012 findet der „Tag des offenen Umgebendehauses“ statt, dabei wird unser schon saniertes Umgebendehaus Nr.424 geöffnet sein.

Mit der heutigen Zertifizierung wird ein wichtiger Schritt für eine hohe Qualität bei der Sanierung von Umgebendehäusern gemacht und wir können Ihnen heute Fachleuten aus dem Bereich der Umgebendehausbauweise vorstellen. Wir glauben dass es uns gelingt zum Erhalt der Umgebendehäuser beizutragen und dass die Zahl der Interessenten an der Zertifizierung wachsen wird.

Pressekontakt:

CZ: Klára Svobodová (+420) 775 551 325, svobodovaklara@tur-sluknovsko.cz

DE: Irena Gajdošová (+420) 775 551 324, gajdosovairena@tur-sluknovsko.cz

Společnost pro trvale udržitelný rozvoj Šluknovska

Lipová 424, 407 81

www.tur-sluknovsko.cz



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu